



برندق خیجندی

(اہن نصوت)

(۳)

برندق در شاعری استاد و در اقتداء باستادان پیشین توانست . پیروی او از پیشینیان بیشتر موقوفست بر تبع اشعار خاقانی شروعی و این نکته نه تنها از شیوه شاعری برندق خاصه در قصائد او ، بصراحت معلوم می شود ، بلکه خود او چندبار با بن نکته اشاره کرده خود را گاه پیرو خاقانی و گاه تالی و همتای او و گاه کمین شاگردی ، واو را استاد عالی رای خویش خوانده و در ضمن اشاره باستادی و توانایی فراوان خود در شعر چنین گفته است :

منم صاحبقران عالم نقط
گرفته در سخن شرقا و غربا
بود منشی فکرم را در انشا
ریاس خرم تو سوییق منشا
مرا از روح خاقانیست هر صبح
صفای دل بشادر و ان انشا
که در دکان دار الخرب معنی
منم شاگرد و او استاد دانا
بود شروان زمین از روح پاکش
مروح چون سرابستان سورا
اگر روزی رسم بر مرقد او
بعقل کامل و طبیع مننا
بقبرش خون فشانم در تضرع
جزع دیده چون یاقوت حمرا
پس از تکبیر و شرط استعانت
قسم خواهم برو حش داد حقا

* آفای دکتر ذبیح الله صفا استاد ممتاز دانشگاه تهران. رئیس پیشین دانشکده ادبیات و علوم انسانی. دبیر کل شورای عالی فرهنگ و هنر. از محققان طراز اول کشور.

زروح خودمدد تشریف فرما
که هستم خادمت در صفت ادنا...

که در کارهون مداعی هر دم
ادا زده سر بریسر ملک افضل

*

مسلم شد چو خاقان اینیش اقلیم سخن رانی
هم از اقبال خاقان یافت خاقانی شروانی

جو این نعمت از جان زدم مداحی سلطان
که همکان طبق پردازی و منشور هنرمندی

*

عاری بود گرتک زندان شود مساوای من
من کمین شاگرد واو استاد عالی رای من
باد مهر او چراغ طبع گوهر زای من
اه هم عالمی از قصاید معروف خاقانی راجواب گفته و هم در کیفیت ترکیب، الفاظ و
آواز، دل جماعتی تشبیه و استعاری از «استاد عالی رای» خود پیروی کرده و ساده
خوبی از عهده کار نمود برا آمده و در این میان از جوابگویی بعضی قصائد انوری (باهمان
اسم) و شیوه سخنگویی استاد ابیورد) و برخی دیگر از استادان قدیم نیز باز نایستاده است.
برخلاف برشیوه همان شاعرانی که بمنزله پیشو ای و پیشوای او هستند از بکار بردن
ترکیبات تشبیه و استعاری زیاد، اوصاف خوش آیند در تشییب قصائد، تعهد و دیفها و
الازمهای دنوار امتناع ندارد ولی چون در سخنوری و طبع و مقتله رست اینگونه تصنعتات
از نام طلوع در شعر او ندارد بلکه سخشن علی الاصول روان و منسجم و استوار و او بحق
و واقع از شاعران عهد خود ممتاز است و استحقاق استادی آنان را دارد و اینکه او را استاد
نهاده، مه کرده، حق بود و شاعر خود نیز مقام و مرتبه بی را که در ادب و شعر داشته خوب
می شنایخه و بران می باشد و می گفته است:

ملک معنی رامن اینجا پسادشاه دیگرم
او در گرایش شاهی داشت از مستظهه‌ی
من بالهای الهی شهرة هر کشورم
من بدارالضرب اسرار معانی زرگرم
من حقیقت برباق معنوی اسکندرم.

گریه خاقانی پیشو ای بود سلطان سخن
او در گرایش شاهی داشت از مستظهه‌ی
من بالهای الهی شهرة در جهان
او اگر در پیار بازار خرد صراف بود
او گراز راه طریقت همعنان خضر بود

**

برزحل طبعان نتابد آفتاب رای من
هست چون در عیون نظم جهان آرای من
می دمدم سرچشم خون از دل خارای من

رای من تابنده باشد بر عطارد طالغان
مشتری رایم که در بازار صرافان شعر
کوه خارایم که در تیه تهییر بعزمان

بهر سودایم که درهای معانی در بیان
حضر سیمايم که چون آینه اسکندری
من که این نصرت نبود باستظهار شعر
نظایر این ابیات در آثار برندق بسیارست و بنظر من از عمل عده این تنظایه های
پیاپی او مکتوم ماندن قدر و مرتبه ویست در دورانی که پایه سخنوری در دشکاههای
حکومتی ناشناخته می ماند ، و در ابیات بجنبه های ذوقی آن ، آنهم بیزان بسیار محدود
توجه می شد و در نزد شاهزادگان آیموری و اطراف ایانشان ، که غالباً از ترکان سنتایی
بودند ، شاعر آن بود که بیتی گوید و غزلی بسراید ولطافت ذوقی بیخرج دهد ، ویا خایت
استادی در جواب گویی عزلهای پیشینیان بود ، و بیچاره برندق که بشیوه استادان مقدم
تربیت شده و کسب اطلاع کرده و همان قیدهای دشوار قدیم را برخود نهاده و با تحمل
دشواریها تا مرتبه استادی و مداحی رسیده بود ، در میان آن طایفه غریب و ناشناخته بود ،
و اتفاقاً خودهم باین معنی وقوف داشت و گاه آنرا اناهار می کرد ، مثلا در این ابیات :

گرچه اینجا مانده ام امروز بی برگونوا
قدرتانی نیک مسی داند اویرو پسادشا ..
گه بفکرت ساکنم با ساکنان انزوا
ویسن جماعت دایم از تیغ زبانم در بستان
همچو گاو اند هرسو یافه گرد و ژاژدا
حاسدان را کی رسد در منصبم چون و چرا
کز سهیل آمد بدوان مرگ اولادالزنا ...
زا نکه درهای عیون راصیر فی داند بها ...

قطعات ابن نصرت غالباً بشیوه انوری ساخته شده ، بعضی در مدخل یار و ابطاخوانی
و گاه در تمثیل و موقعه است ، و غزلهایش که لطیف و زیباست بشیوه شاعران قرن هشتم
و هفتم را دارد و برویهم ابن نصرت شاعریست که روش استادان دوران مذکور را در
پایان قرن هشتم و آغاز قرن نهم تجدید کرده و احاطه ادبی دوران خود را در اشعار و
آثار خویش رخصت نفوذ نداده است . از حیث اعتقاد مذهبی ، با آنکه در میان حنفیان
زندگی می کرده و از محیط رواج تسنن برخاسته بود مانند بسیاری از هم‌عصران خود هنگام
بیان مناقب علی علیه السلام کشش و علاقه‌یی به تشیع نشان می دهد . از اشعار اوست :

بنمود چمن نزهت بسطان جنان را
هم سود صبالخلخله ها مغز زمان را
تا دود دمش فاش کند رازهان را

بهر سودایم که درهای معانی در بیان
حضر سیمايم که چون آینه اسکندری
من که این نصرت نبود باستظهار شعر
نظایر این ابیات در آثار برندق بسیارست و بنظر من از عمل عده این تنظایه های
پیاپی او مکتوم ماندن قدر و مرتبه ویست در دورانی که پایه سخنوری در دشکاههای
حکومتی ناشناخته می ماند ، و در ابیات بجنبه های ذوقی آن ، آنهم بیزان بسیار محدود
توجه می شد و در نزد شاهزادگان آیموری و اطراف ایانشان ، که غالباً از ترکان سنتایی
بودند ، شاعر آن بود که بیتی گوید و غزلی بسراید ولطافت ذوقی بیخرج دهد ، ویا خایت
استادی در جواب گویی عزلهای پیشینیان بود ، و بیچاره برندق که بشیوه استادان مقدم
تربیت شده و کسب اطلاع کرده و همان قیدهای دشوار قدیم را برخود نهاده و با تحمل
دشواریها تا مرتبه استادی و مداحی رسیده بود ، در میان آن طایفه غریب و ناشناخته بود ،
و اتفاقاً خودهم باین معنی وقوف داشت و گاه آنرا اناهار می کرد ، مثلا در این ابیات :

ابن نصرت بلبل بستان سلطانی منم
مردم آحاد اگر مقدار من نشناختند
گه بهمت سایرم با سایران آسمان
مردمیدان سخنرانی منم در شرق و غرب
من چوشیرم بیشه اشعار را و دیگران
چون من از تشریف بیچون یاقتم ملک سخن
عمر حساد از من نقصان پذیرد دور نیست
قیمت ابیات داعی را تو دریابی بعقل

قطعات ابن نصرت غالباً بشیوه انوری ساخته شده ، بعضی در مدخل یار و ابطاخوانی
و گاه در تمثیل و موقعه است ، و غزلهایش که لطیف و زیباست بشیوه شاعران قرن هشتم
و هفتم را دارد و برویهم ابن نصرت شاعریست که روش استادان دوران مذکور را در
پایان قرن هشتم و آغاز قرن نهم تجدید کرده و احاطه ادبی دوران خود را در اشعار و
آثار خویش رخصت نفوذ نداده است . از حیث اعتقاد مذهبی ، با آنکه در میان حنفیان
زندگی می کرده و از محیط رواج تسنن برخاسته بود مانند بسیاری از هم‌عصران خود هنگام
بیان مناقب علی علیه السلام کشش و علاقه‌یی به تشیع نشان می دهد . از اشعار اوست :

آراست چو مشاطه صباباز جهان را
هم کشت سما غالیه سا روی زمین را
در گاو زمین سوزدل حوت اثر کرد

میزان زمان را شبهی بود ز دریش
می درس مرگ که طرب انداز که امروز
لادن رخط بحر در افشار بکافور
خوش خوش بهوا دایره زدشه معلم
از قوس قزح ناول امطار روان شد
در پیشه ز تیریدن رعد و اثر برق
بودل بیصریت وزیان نم نیسان
از پس که دم خنجر العاس عالم زد
بر تیغه کوهست مسas گهر برق
چون نافه آهوی ختن غایت سوداست
تأثیر هوا گر کند امروز عجب نیست
بی طایه عطایر گل از رنگ فروشی
حواران دلیل چو سر از جیب کشیدند
می تویند که ما قی بزبان گسل و بلبل
فصل ساویست و کار و هنگام عنادل

از لب جام دم بدم نوش می مزغفری
کوش که از نسیم می پرده صبح بردری
جام جم است از صفا آینه سکندری
در کف بحر سان نگر پیکر جام گوهری
جمله شوند ذراها همچو بتاذ آزری
عطرفشاند آسمان دم بدم از معطری
گشته چوبیل سحر بلبله در نواگری
چشم آبدار بن همدم آتش طری
ساقی ماچو می کند عوی ماه پیکری
خون رزاد، دریز تازگل عمر برخوری
از چه یدیو مردان همچو پری مسخری
بر گل عارضت شده زهره و ماه مشتری
شام غم فراق را بدر منیر دیگری
غمزه شوخ مست تو بردہ دلم بساحری

بهش که صبح بردند از تدق معنبری
دشمن که پرده در شود رایحه سپیده دم
باده بیار مقایا ز آنکه بدور بزم ما
چشم مه خضر در نظر گر طلبی پرازدرر
مهو گر از سروفا بیوی قدح کند هوا
گر پیشید اختران، از لب جام شمه بی
مرغه بنه رانگر خون خروس در شکم
و خود گهر نداریدن اعل مذاب در برش
آنکه بماله بخدم ازمی آفتاده، ویش
خضر صفت خور از صفا آب، زیسته بقا
ما، بجهت، پیور ایکار، زیر نگفین شد این زمان
ایمه می کند و چه ای، سرو قدو سعن بوری
صبح نشاطه صل راش مس خجسته طالعی
جهه، و باز اف، شمه ت، تو نیش زده بجان من

کرده میان موج خون شام و سحر شناوری
طرفه که باز می کشم بارغم تو برسری
بلکه بمامست دایسا عادت تو ستمگری
هیچ مگرنه واقف از عدل معین کشوری
برسر جمله سروزان یافت نشان داوری

مردم بحدیده ام بی توبسان ماهیان
من که ز عشق گشته ام بر سر پای جان کشان
نیست بروز گار ما پیشنه تو بجز جفا
ظلم صریح می کنی بر دل و جانم از استم
داور سدره آستان آنکه کمبن غلام او

* *

زروی آینه دل غبار بگشاید
گر آن نگار برویم کنار بگشاید
تمام کار من و روزگار بگشاید
نسیم نافه مشک تمار بگشاید
گره ز گیسوی شب تار تار بگشاید
صبا ز طره مشکین یار بگشاید
بپیر غمزه جوتون گذار بگشاید
چوغنچه یی که لب از لاله زار بگشاید
عرق چودانه نار از سذار بگشاید
ز جزع دیده گوهر نثار بگشاید
دمی که نر گس شوخش نشان بگشاید
بروی جان من دل فگار بگشاید
بیمن تاجور کامکار بگشاید ...

نگار من چون قاب از عذر بگشاید
بگیر مش چوالف در میان جان از مهر
بیک گره که گشاید ز چین طره خویش
شبی که از شکن زلف عنبر افشارش
بدست صبحدم آن دم سپهر غالیه سای
سحر گهی که سر طبله های عطاری
کمان ابروی او خونم از سرمث گان
بحالتی که شکر خنده می کند دهنش
ز شرم عارض او در چمن گل سوری
مرا خیال لمب لعل او عقیق مذاب
بخورد باده هرستان دهم کباب از دل
چه خوش بود که یکی دیده ترجم را
چنین گره که بکار منست باز مگر

* *

دل را دانش از عشقست در ملک سخنداش
که عشق استاد تعلیم است و دل طفل دیستانی
نه هر طفلي سخنداش است و هر پيری مبارک دم
نه هر بحری در افسانست و هر کف ابر نیسانی
چو بروح القدس معکوس گشت آثار انوارش
امین عطسه آدم شد از الهام رسانی
نه هر دل جای الها مست و هر جان عطسه آدم
نه هر آستانی مسیم نه هر شمعی شبستانی
زتاب مهر او پرنور شد جان خلیل الله
که در آتش برقع آمد چو طاووس گلستانی

آه آنچه گلستانست و هر طاویل هم قدسی
 نه هربت پروری آزرنه هر صورتگری مانی
 اگر سر نامه روحی بدین دفتر خجل گردی
 و گر چون کشتن نوحی درین دریا فرومانی
 آه آنچه آما اگر یک دم درین قلزم درون آیی
 چو غواصان برون آری هزاران در عمانی
 اگر هم وجودت را بنور عشق افروزی
 شود برخاطرت روشن همه امرار پنهانی
 چو اول بر زبان عشق کردم نطق پردازی
 پس آنکه در بیان عقل گفتم مطلع ثانی
 مرآ برآشیان دل خرد مسرغیست روحانی
 که در ظلش قوى گردد همای روح انسانی
 به رجایی که نطق او چو طوطی شکر اشاند
 برقص آیند چون طاؤس شهبازان روحانی
 بهر خوانی که اندازد چو عنقا سایه نصرت
 بشهر طایر قدسی کند آنجا مگس رانی
 زدیوان خرد حرفی گرفت بر دل شود روشن
 خطوط علم ابدان را چون خط صبح برخوانی
 جوی از جوهرالم آنهم را که هست الحق
 دوای او همه دردو نشاطش جمله پژمانی
 همان حادیست به انده و حیرت شهر بند او
 گذار این جای پر حیرت مشود در بند حیرانی
 فال هم شخص بیمه درست و در ذاتش وفایی نه
 که جورش مرکز دورست و دورست از پشیمانی
 شوی هدم بروح الله گر از معنی سبک روحی
 سوی جانان بیابی ره گر از صورت گرانجانی
 روان این دیوانسی را بشمشیر قناعت کش
 که تا زیر نگین گردد ترا ملک سلیمانی